

جريدۀ شرقیہ  
صاحب امتیازی اغوب جیوہک  
مؤسسہ دیگران جیوہک (۱۷۹۳)  
**DJÉRIDÉI-CHARKIÉ**  
Fondé en 1877.  
Directeur et propriétaire :  
**AGOP DJIVELEGUIAN**  
AVOCAT  
vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

|                     |         |     |      |
|---------------------|---------|-----|------|
| Արաւելոյ վե Թաւրա , | ահեկիյի | 130 | զր . |
| „ „ „               | 6 այլըզ | 70  | „    |
| „ „ „               | 3 այլըզ | 40  | „    |
| Մեմուիի Էնեհայի     | ահեկիյի | 32  | ձր . |
| „ „ „               | 6 այլըզ | 17  | „    |
| „ „ „               | 3 այլըզ | 10  | „    |

20 ԲԱՐՍ

[illegible]

յն թիվներն յսեհաբերթի աէ մալիւմ արբ: Պաշտպանի ղաթ իտեւալէ Էնիւսիւմ աէ աղբարըն առն աէ ղաւ առա: Ուստաւալմի Կրէսիւթի հաղաղթնէ Կէ-չէպիւթի Էիւս: Սպարաբանի աղբարըն-առա ղաւալառ աղբ: Պրի կիւս Սպարաբանի թաթիլի կապարիւթի արընառ, թէ-րիտաւալմի Կրէս Էիւթ իտեւալէ ղաթ, Պաշ-կառ Կիւթաւթի Մահեղանիւթ: Մաղա-մառն հալիւ աղբարըն Էնիւսիւմ Է իւղթն արբ:»

Սօժիսաւ պիտ ծնանորդ մուրախ  
խաւսը. — «Ութը» կազմեթառնաւ օ  
լոյսիմը արը. «Մեհաբեպէնէ իշխրեա  
լ» մեհաւէ արիւմը յար ծնանալը աս  
պը ճաղգլարեաւնաւ պիտ լալիէն ի  
բեաւ պիտ մէմարիէթէ կ'գլխաւ կ'ն  
միտ արիտ մազմէն ի իւր. Գուկարիւթնաւ

[illegible][illegible]

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and a small dark spot near the top center. A faint, dark, curved mark is visible along the bottom edge, possibly a shadow or a mark from the binding.

ፀ ሀ ከ ት ለ ት ፊ ደ

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

[illegible]

Սօժիսաւ պիտ ծնանորդ մուրախ  
խաւսը. — «Ութը» կազմեթառնաւ օ  
լոյսիմը արը. «Մեհաբեպէնէ իշխրեա  
լ» մեհաւէ արիւմը յար ծնանալը աս  
պը ճաղգլարեաւնաւ պիտ լալիէն ի  
բեաւ պիտ մէմարիէթէ կ'գլխաւ կ'ն  
միտ արիտ մազմէն ի իւր. Գուկարիւթնաւ

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page shows the binding of the book, and the overall tone is a warm, off-white or light beige.

18